РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 1323/2011 НА КОМИСИЯТА

от 16 декември 2011 година

за установяване на правила за управление и разпределение на текстилните квоти, определени за 2012 г. съгласно Регламент (ЕО) № 517/94 на Съвета

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 517/94 на Съвета от 7 март 1994 г. относно общите правила за внос на текстилни продукти от някои трети страни, които не са обхванати от двустранни споразумения, протоколи или други договорености или от други специфични правила на Общността за вноса [1], и по-специално член 17, параграфи 3 и 6, и член 21, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

(1) Регламент (ЕО) № 517/94 установява количествени ограничения за вноса на определени текстилни продукти с произход от определени трети държави, като квотите се разпределят на принципа „първият дошъл се обслужва първи“.

(2) Съгласно посочения регламент е възможно при определени обстоятелства да се използват и други методи на разпределение, като се разделят квотите на траншове или се запази част от специфично количествено ограничение изключително за заявления, подкрепени с доказателства за резултатите от минало осъществяване на внос.

(3) Правилата за управление на квотите, определени за 2012 г., следва да бъдат приети преди началото на квотната година, така че да не бъде засегната неоснователно непрекъснатостта на търговския поток.

(4) Мерките, приети през предходните години, като например тези от Регламент (ЕС) № 1159/2010 на Комисията от 9 декември 2010 г. за установяване на правила за управление и разпределение на текстилните квоти, определени за 2011 г. съгласно Регламент (ЕО) № 517/94 на Съвета [2], се оказаха удовлетворителни и поради това е подходящо да бъдат приети подобни правила за 2012 г.

(5) За да бъдат удовлетворени максимален брой оператори, е подходящо методът за разпределение „първият дошъл се обслужва първи“ да се направи по-гъвкав, като се определи таван за количествата, които могат да бъдат отпуснати за всеки оператор по този метод.

(6) За да се гарантира определена степен на непрекъснатост в търговията и ефективно администриране на квотите, на операторите следва да се разреши да направят първоначалното си заявление за разрешение за внос за 2012 г. за количества, равни на количествата, които са внесли през 2011 г.

(7) За да се постигне оптимално използване на количествата, на оператор, който е използвал поне половината от разрешеното вече количество, следва да се позволи да кандидатства за ново количество, при условие че в рамките на квотите има налични количества.

(8) За да се осигури разумно управление на квотите, разрешенията за внос следва да са валидни в продължение на девет месеца от датата на издаване, но най-късно до края на годината. Държавите-членки следва да издават лицензии само след като бъдат уведомени от Комисията, че количествата са налице и само ако операторът може да докаже съществуването на договор и да удостовери, при отсъствие на конкретна разпоредба в полза на противното, че досега не му е издадено разрешение за внос в Общността по настоящия регламент за съответните категории и държави. Компетентните национални органи обаче следва да бъдат упълномощени да продължат, в отговор на заявленията на вносителите, с три месеца и най-късно до 31 март 2013 г. срока на лицензиите, които са били използвани поне наполовина към датата на заявлението.

(9) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета по текстил, създаден съгласно член 25 от Регламент (ЕО) № 517/94,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Целта на настоящия регламент е да установи правилата за управление на количествените квоти за внос на някои текстилни продукти, изброени в приложение IV към Регламент (ЕО) № 517/94, за 2012 г.

Член 2

Квотите, посочени в член 1, се разпределят според хронологичния ред на получаване от Комисията на уведомленията от държавите-членки относно заявленията на отделни оператори за количества, които не надвишават максималните количества за оператор, определени в приложение I.

Максималните количества обаче не се прилагат за оператори, които са в състояние да докажат пред компетентните национални органи при подаване на първото си заявление за 2012 г., че по отношение на дадените категории и трети държави са внесли повече от максималните количества, определени за всяка категория съгласно вносните лицензии, които са им издадени за 2011 г.

[1] ОВ L 67, 10.3.1994 г., стр. 1.
[2] ОВ L 326, 10.12.2010 г., стр. 25.

По отношение на тези оператори компетентните органи могат да разрешат внос, който не превишава количествата, внесени през 2011 г. от дадени трети държави и в дадени категории, при условие че е налице достатъчен обем на квотите.

Член 3

Всеки вносител, който вече е използвал 50 % или повече от количеството, което му е отпуснато съгласно настоящия регламент, може да подаде следващо заявление, по отношение на същата категория и държава на произход, за количества, които не превишават максималните количества, определени в приложение I.

Член 4

1. Компетентните национални органи, изброени в приложение II, могат, считано от 10,00 часа на 9 януари 2012 г., да уведомят Комисията относно количествата, обхванати от исканията за издаване на разрешения за внос.

Часът, посочен в първата алинея, следва да се разбира като брюкселско време.

2. Компетентните национални органи издават разрешения само след като бъдат уведомени от Комисията съгласно член 17, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 517/94, че са налични количества за внос.

Те издават разрешения само ако операторът:

а) докаже съществуването на договор относно доставката на стоките; и

б) удостовери в писмен вид, че по отношение на съответните категории и държави:

i) досега не му е било издадено разрешение съгласно настоящия регламент; или

ii) от разрешението, издадено му съгласно настоящия регламент, той е използвал поне 50 %.

3. Разрешенията за внос са валидни девет месеца от датата на издаване, но най-късно до 31 декември 2012 г.

Компетентните национални органи могат обаче, по искане на вносителя, да предоставят тримесечно продължение за разрешения, по които са използвани поне 50 % към момента на искането. Това продължение при никакви обстоятелства не може да бъде валидно след 31 март 2013 г.

Член 5

Настоящият регламент влиза в сила на 1 януари 2012 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 16 декември 2011 година.

За Комисията

Председател

José Manuel BARROSO

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Максимални количества, посочени в членове 2 и 3

Разглеждана държава	Категория	Единица мярка	Максимално количество
Беларус	1	килограми	20 000
	2	килограми	80 000
	3	килограми	5 000
	4	броя	20 000
	5	броя	15 000
	6	броя	20 000
	7	броя	20 000
	8	броя	20 000
	15	броя	17 000
	20	килограми	5 000
	21	броя	5 000
	22	килограми	6 000
	24	броя	5 000
	26/27	броя	10 000
	29	броя	5 000
	67	килограми	3 000
	73	броя	6 000
	115	килограми	20 000
	117	килограми	30 000
	118	килограми	5 000
Северна Корея	1	килограми	10 000
	2	килограми	10 000
	3	килограми	10 000
	4	броя	10 000
	5	броя	10 000
	6	броя	10 000
	7	броя	10 000

Разглеждана държава	Категория	Единица мярка	Максимално количество
	8	броя	10 000
	9	килограми	10 000
	12	чифта	10 000
	13	броя	10 000
	14	броя	10 000
	15	броя	10 000
	16	броя	10 000
	17	броя	10 000
	18	килограми	10 000
	19	броя	10 000
	20	килограми	10 000
	21	броя	10 000
	24	броя	10 000
	26	броя	10 000
	27	броя	10 000
	28	броя	10 000
	29	броя	10 000
	31	броя	10 000
	36	килограми	10 000
	37	килограми	10 000
	39	килограми	10 000
	59	килограми	10 000
	61	килограми	10 000
	68	килограми	10 000
	69	броя	10 000
	70	чифта	10 000
	73	броя	10 000
	74	броя	10 000
	75	броя	10 000
	76	килограми	10 000

Разглеждана държава	Категория	Единица мярка	Максимално количество
	77	килограми	5 000
	78	килограми	5 000
	83	килограми	10 000
	87	килограми	8 000
	109	килограми	10 000
	117	килограми	10 000
	118	килограми	10 000
	142	килограми	10 000
	151A	килограми	10 000
	151B	килограми	10 000
	161	килограми	10 000

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Списък на службите, издаващи лицензиите по член 4

1. **Австрия**

Bundesministerium für Wirtschaft, Familie und Jugend
Außenwirtschaftsadministration
Abteilung C2/2
Stubenring 1A
1011 Wien, Österreich
Tel.: +43 171100-0
Fax: +43 171100-8386

2. **Белгия**

FOD Economie, kmo, Middenstand en Energie
Algemene Directie Economisch Potentieel
Dienst Vergunningen
Vooruitganstraat 50
1210 Brussel
Tel. +32 22776713
Fax +32 22775063

SPF Économie, PME, classes moyennes et énergie
Direction générale potentiel économique
Service licences
Rue du Progrès 50
1210 Bruxelles
BELGIQUE
Tél. +32 22776713
Fax +32 22775063

3. **България**

Министерство на икономиката, енергетиката и туризма
Дирекция „Регистриране, лицензиране и контрол“
ул. „Славянска“ № 8
1052 София
Тел.: +359 29 40 7008/+359 29 40 7673/
+359 29 40 7800
Факс: +359 29 81 5041/+359 29 80 4710/
+359 29 88 3654

4. **Кипър**

Ministry of Commerce, Industry and Tourism
Trade Department
6 Andrea Araouzou Str.
CY-1421 Nicosia
Τηλ. +357 2 867100
Φαξ +357 2 375120

5. **Чешка република**

Ministerstvo průmyslu a obchodu
Licenční správa
Na Františku 32
CZ-110 15 Praha 1
Tel.: (420) 22490 7111
Fax: (420) 22421 2133

6. **Дания**

Erhvervs- og Byggestyrelsen
Økonomi- og Erhvervsministeriet
Langelinje Allé 17
DK – 2100 København
Tlf. (45) 35 46 60 30
Fax (45) 35 46 60 29

7. **Естония**

Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium
Harju 11
15072 Tallinn
EESTI/ESTONIA
Tel: +372 6256400
Faks: +372 6313660

8. **Финландия**

Tullihallitus
PL 512
FI-00101 Helsinki
SUOMI
Puhelin: +358 96141
Faksi: +358 204922852

Tullstyrelsen
PB 512
FI-00101 Helsingfors
FINLAND
Faksi: +358 204922852

9. **Франция**

Ministère de l'économie, de l'industrie et de l'emploi
Direction générale de la compétitivité, de l'industrie et des services
Sous-direction «industries de santé, de la chimie et des nouveaux matériaux»
Bureau «matérieaux du futur et nouveaux procédés»
Le Bervil
12, rue Villiot
75572 Paris Cedex 12
FRANCE
Tél. + 33 153449026
Fax + 33 153449172

10. **Германия**

Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA)
Frankfurter Str. 29-35
65760 Eschborn, Deutschland
Tel.: +49 6196-9080
Fax: +49 6196-908800

11. **Гърция**

Υπουργείο Ανάπτυξης, Ανταγωνιστικότητας & Ναυτιλίας
Γενική Διεύθυνση Διεθνούς Οικονομικής Πολιτικής
Διεύθυνση Καθεστώτων Εισαγωγών-Εξαγωγών, Εμπορικής Άμυνας
Κορνάρου 1
GR-105 63 Αθήνα
Τηλ. +(30 210) 328 6021-22
Φαξ +(30 210) 328 60 94

12. **Унгария**

Magyar Kereskedelmi Engedélyezési Hivatal
Budapest
Németvölgyi út 37–39.
1124
MAGYARORSZÁG
Tel. +36 1458 5503
Fax + 36 1458 5814
E-mail: mkeh@mkeh.gov.hu

13. **Ирландия**

Department of Enterprise, Trade and Employment
Internal Market
Kildare Street
IRL-Dublin 2
Tel. (353 1) 631 21 21
Fax (353 1) 631 28 26

14. **Италия**

Ministero dello Sviluppo economico
Dipartimento per l'impresa e l'internazionalizzazione
Direzione generale per la Politica commerciale internazionale
Divisione III — Politiche settoriali
Viale Boston, 25
I-00144 Roma
Tel. (39 06) 5964 7517, 5993 2202, 5993 2198
Fax (39 06) 5993 2263, 5993 2636
E-mail: polcom3@sviluppoeconomico.gov.it

15. **Латвия**

Ekonomikas ministrija
Brīvības iela 55
LV-1519 Rīga
Tālr.: + 371 670 132 99/+ 371 670 132 48
Fakss: + 371 672 808 82

16. **Литва**

Lietuvos Respublikos Ūkio ministerija
Gedimino pr. 38, Vasario 16-osios g. 2
LT-01104 Vilnius
Tel.: + 370 706 64 658/+ 370 706 64 808
Faks. + 370 706 64 762

17. **Люксембург**

Ministère de l'économie et du commerce
Office des licences
Boîte postale 113
2011 Luxembourg
LUXEMBOURG
Tél. + 352 4782371
Fax + 352 466138

18. **Малта**

Il-Ministeru tal-Finanzi, l-Ekonomija u l-Investiment
Id-Dipartiment tal-Kummerċ, Id-Direttorat tas-Servizzi Kummerċjali
Lascaris
Valletta VLT 2000
Malta
Tel. 00 356 256 90 202
Fax 00 356 212 37 112

19. **Нидерландия**

Belastingdienst/Douane
Centrale dienst voor in- en uitvoer
Kempkensberg 12
Postbus 30003
9700 RD Groningen
Tel. +31 881512122
Fax +31 881513182

20. **Полша**

Ministerstwo Gospodarki
Pl. Trzech Krzyży 3/5
PL-00-950 Warszawa
Tel.: 0048/22/693 55 53
Faks: 0048/22/693 40 21

21. **Португалия**

Ministério das Finanças
Direcção-Geral das Alfândegas e dos Impostos Especiais sobre o Consumo
Rua Terreiro do Trigo
Edifício da Alfândega
P-1149-060 LISBOA
Tel. (351-1) 218 814 263
Fax: (351-1) 218 814 261
E-mail: dsl@dgaiec.min-financas.pt

22. **Румъния**

Ministerul Economiei,
Comerțului și Mediului de Afaceri
Direcția Generală Politici Comerciale
Str. Ion Câmpineanu, nr. 16
București, sector 1
Cod poștal 010036
Tel. +40 213150081
Fax +40 213150454
e-mail: clc@dce.gov.ro

23. **Словакия**

Ministerstvo hospodárstva SR
Oddelenie licencií
Mierová 19
SK-827 15 Bratislava
Tel.: +421 24854 2021 / +421 2 4854 7119
Fax: + 421 24342 3919

24. **Словения**

Ministrstvo za finance
Carinska uprava Republike Slovenije
Carinski urad Jesenice
Center za TARIC in kvote
Spodnji plavž 6c
SLO-4270 Jesenice
Slovenija
Telefon: +386-4 2974470
Telefaks: +386-4 2974472
E-naslov: taric.cuje@gov.si

25. **Испания**

Ministerio de Industria, Turismo y Comercio
Dirección General de Comercio e Inversiones
Paseo de la Castellana nº 162
E-28046 Madrid
Tel. (34 91) 349 38 17 / 349 38 74
Fax (34 91) 349 38 31
E-mail: sgindustrial.sscc@comercio.mityc.es

26. **Швеция**

National Board of Trade (Kommerskollegium)
Box 6803
113 86 Stockholm
Tfn +46 86904800
Fax +46 8306759
E-post: registrator@kommers.se

27. **Обединено кралство**

Department for Business, Innovation and Skills
Import Licensing Branch
Queensway House – West Precinct
Billingham
UK-TS23 2NF
Tel. (44-1642) 36 43 33
Fax (44-1642) 36 42 69
E-mail: enquiries.ilb@bis.gsi.gov.uk